

560554-2026 - Verseny

Németország – Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások – Grünflächenpflege 2027 ff.
OJ S 155/2026 13/08/2026
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Grün Berlin GmbH

E-mail-cím: vergabemanagement@gruen-berlin.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Grünflächenpflege 2027 ff.

Leírás: Grünflächenpflege 2027 ff.

Eljárásazonosító: 7f0b18bf-b8fe-4d8a-9396-237fce273704

Belső azonosító: E-2026-133 GB

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77310000 Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 77313000 Parkfenntartási szolgáltatások, 77211500 Faápolási szolgáltatások, 77340000 Fametszés és sövénynyírás, 77314100 Gyepesítés, 77311000 Dísz- és pihenőkert-fenntartási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 10437

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: In der Anlage „Eigenerklärung zu den Ausschlusskriterien zur Leistung“ hat der Bieter zu bestätigen, dass die Rolle der Projektleitung durch eine Mitarbeiterin oder einen Mitarbeiter besetzt wird, die über mindestens fünf Jahre Berufserfahrung in der Organisation und Durchführung von Grünflächenpflege-, Landschaftspflege- oder vergleichbaren Leistungen verfügt. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich Personal eingesetzt wird, das die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrscht. Zudem wird bestätigt und sichergestellt, dass die für die Vorarbeiter/Einsatzleitung vorgesehenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter über eine abgeschlossene Berufsausbildung im Garten- und Landschaftsbau oder eine vergleichbare Qualifikation sowie mindestens fünf Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen. Außerdem

wird bestätigt und sichergestellt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich fachlich qualifiziertes Personal eingesetzt wird. Als fachlich qualifiziert gelten Personen mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung im Garten- und Landschaftsbau oder einer vergleichbaren Qualifikation bzw. mindestens drei Jahren einschlägiger Berufserfahrung in der Grünflächenpflege, Landschaftspflege oder im Garten- und Landschaftsbau.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Hirdetmény

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 123 GWB erfolgt ein zwingender Ausschluss des Bieters. Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 124 GWB entscheidet der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit über den Verbleib oder Ausschluss des Bieters im Verfahren.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Grünflächenpflege 2027 ff.

Leírás: Grünflächenpflege 2027 ff.

Belső azonosító: 0

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77310000 Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 77313000 Parkfenntartási szolgáltatások, 77211500 Faápolási szolgáltatások, 77340000 Fametszés és sövénynyírás, 77314100 Gyepesítés, 77311000 Dísz- és pihenőkert-fenntartási szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Vertragslaufzeit beläuft sich auf zwölf Monate ab Vertragsbeginn und endet nach Ablauf dieser Vertragslaufzeit, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Es besteht eine dreimalige Option zur Verlängerung des Vertrages um jeweils zwölf weitere Monate.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 10437

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem
További információk: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) – insbesondere hinsichtlich des Tarifentgelts - , die bei der Erstellung des Angebots sowie bei der Preiskalkulation zu berücksichtigen sind, siehe Vergabeunterlagen.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestkriterien an die Eignung https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=209180

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität - Organisations- und Personalstruktur

Leírás: Organisations- und Personalstruktur Bewertet werden die über die Mindestanforderungen hinausgehenden Qualifikationen, Berufserfahrungen, Zusatzqualifikationen, Sachkundenachweise und Zertifizierungen des vorgesehenen Kernteams sowie die organisatorischen und personellen Voraussetzungen zur vertragsgerechten Durchführung der ausgeschriebenen Leistungen im Mauerpark. Der Bieter hat mit dem Angebot eine Darstellung der vorgesehenen Organisations- und Personalstruktur einzureichen. Die Darstellung muss insbesondere Auskunft geben zu: - dem für die Leistungserbringung vorgesehenen Kernteam (Projektleitung, Einsatzleitung/Vorarbeiterin bzw. Vorarbeiter, Baumpflegerin bzw. Baumpfleger sowie fachlich qualifizierte Gärtnerinnen und Gärtner), - den Qualifikationen, Zusatzqualifikationen, Sachkundenachweisen, Zertifizierungen und Berufserfahrungen des vorgesehenen Personals, - der Personal- und Vertretungsstruktur, - der Aufbau- und Ablauforganisation der Leistungserbringung, - den Zuständigkeiten, Ansprechpartnern und Kommunikationswegen für die Vertragsdurchführung. Für die vorgesehenen Schlüsselpositionen sind geeignete Nachweise über Ausbildung, Studium, Sachkundenachweise, Zertifizierungen sowie die jeweilige einschlägige Berufserfahrung vorzulegen. Die nachfolgend aufgeführten Unterkriterien werden jeweils getrennt bewertet. Qualifikation des eingesetzten Personals Alle vorgesehenen Schlüsselpersonen verfügen über die geforderten Qualifikationen und zusätzliche fachliche Qualifikationen, Fortbildungen und Sachkundenachweise. Die Projektleitung und Einsatzleitung weisen jeweils mindestens 10 Jahre einschlägige Berufserfahrung nach. Die fachlich qualifizierten Gärtner*innen weisen jeweils mindestens 5 Jahre einschlägige Berufserfahrung nach. Darstellung der Personal- und Vertretungsstruktur Das Personalkonzept ist vollständig, schlüssig und nachvollziehbar. Für sämtliche Schlüsselpositionen sind konkrete Vertretungsregelungen benannt. Die vertragsgerechte Leistungserbringung ist auch bei Personalengpässen und Ausfällen jederzeit sichergestellt. Objektorganisation Die Aufbau- und Ablauforganisation für die Leistungserbringung ist eindeutig dargestellt. Zuständigkeiten, Ansprechpartner und Meldewege sind nachvollziehbar beschrieben.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 3 000

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: **Qualität - Pflege- und Entwicklungskonzept**

Leírás: Pflege- und Entwicklungskonzept Bewertet werden die Qualität, Nachvollziehbarkeit und Praxistauglichkeit des vorgeschlagenen Pflegekonzeptes zur Sicherstellung eines dauerhaft gepflegten, ökologisch wertvollen, funktionsfähigen und verkehrssicheren Zustands der Parkanlage. Der Bieter hat mit dem Angebot ein Pflegekonzept einzureichen. Das Konzept muss insbesondere Auskunft geben zu: - Vorgehensweise bei der Pflege von Bäumen und Gehölzflächen, - Vorgehensweise bei der Pflege von Pflanzflächen, - Vorgehensweise bei der Pflege von Rasen- und Wiesenflächen, - Bewässerungskonzept, - Sicherstellung der jeweiligen Pflegeziele, - Umgang mit unterschiedlichen Standortanforderungen, - Verfahren zur Pflege naturschutzfachlich wertvoller Flächen, - Umgang mit invasiven Arten, - Pflege und Erhalt von Nisthilfen und Artenschutzeinrichtungen, - Maßnahmen zur Förderung der Biodiversität. Die nachfolgend aufgeführten Aspekte sind vergaberechtliche Unterkriterien und werden jeweils getrennt bewertet. Pflegekonzept Vegetationsflächen Das Pflegekonzept beschreibt nachvollziehbar und fachlich fundiert die Pflege von Bäumen, Pflanz-, Rasen- und Wiesenflächen sowie die Bewässerung. Die vorgesehenen Maßnahmen gewährleisten die nachhaltige Erreichung der Pflegeziele unter Berücksichtigung unterschiedlicher Standortanforderungen. Naturschutz und Biodiversität Das Konzept enthält konkrete, fachlich fundierte und praxistaugliche Maßnahmen zum Schutz naturschutzfachlich wertvoller Flächen, zum Umgang mit invasiven Arten sowie zur Förderung der Biodiversität und zum Erhalt vorhandener Artenschutzeinrichtungen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: **Súlyozás (pontok, pontos)**

Értékelési szempont száma: 2 000

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: **Qualität - Qualitätssicherung und digitale Dokumentation**

Leírás: Qualitätssicherung und digitale Dokumentation Bewertet werden die vorgesehenen Maßnahmen zur Qualitätssicherung, Eigenkontrolle und Dokumentation der Leistungserbringung. Der Bieter hat mit dem Angebot ein Konzept zur Qualitätssicherung und Dokumentation einzureichen. Das Konzept muss insbesondere Auskunft geben zu: - Leistungs- und Pflegeprotokollen, - Fotodokumentation, - Eigenkontrollsystemen, - Mängelerfassung und Mängelbeseitigung, - dem Nachweis- und Berichtswesen gegenüber dem Auftraggeber, - Kommunikations- und Abstimmungsprozessen mit dem Auftraggeber, - der Sicherstellung einer nachvollziehbaren und prüffähigen Dokumentation. Die nachfolgend aufgeführten Faktoren sind keine vergaberechtlichen Unterkriterien; sie dienen der Orientierung für die Bewertung. Die Bewertung erfolgt im Rahmen einer Gesamtbetrachtung. Besonders überzeugend (2.000 Punkte): Das Konzept beschreibt ein umfassendes, schlüssiges und praxistaugliches System zur Qualitätssicherung, Eigenkontrolle und Dokumentation. Leistungsnachweise, Fotodokumentationen, Eigenkontrollen, Mängelmanagement, Berichtswesen sowie Kommunikations- und Abstimmungsprozesse gewährleisten eine jederzeit nachvollziehbare, transparente und prüffähige Leistungserbringung. 1. Leistungs- und Pflegeprotokolle bzw. Wochenprotokolle, Nachweis- und Berichtswesen 2. Fotodokumentation, Digitale Dokumentation 3. Eigenkontrollsystem 4. Mängelmanagement

Kategória az odaítélési szempont súlya: **Súlyozás (pontok, pontos)**

Értékelési szempont száma: 2 000

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: **Qualität - Nachhaltigkeit**

Leírás: Nachhaltigkeit Bewertet werden die vorgesehenen Maßnahmen zur nachhaltigen und ressourcenschonenden Leistungserbringung. Der Bieter hat mit dem Angebot ein Nachhaltigkeitskonzept einzureichen. Das Konzept muss insbesondere Auskunft geben zu: - dem vorgesehenen Maschinen- und Fuhrparkinsatz, - der Verwendung elektrisch betriebener Maschinen und Geräte, - dem Einsatz emissionsarmer Fahrzeuge, - Maßnahmen zur Reduzierung von Lärm-, Staub- und Schadstoffemissionen, - Maßnahmen zur Ressourcenschonung, - Wiederverwendung und Recycling von Materialien, - Maßnahmen zur Abfallvermeidung, - nachhaltigen Arbeitsverfahren. Für die dargestellten Maschinen, Geräte und Fahrzeuge sind geeignete Nachweise über deren Verfügbarkeit vorzulegen. Die nachfolgend aufgeführten Aspekte sind vergaberechtliche Unterkriterien und werden jeweils getrennt bewertet. - Maschinen- und Fuhrparkkonzept - Der überwiegende Teil der eingesetzten Maschinen und Geräte ist elektrisch betrieben. Der Fuhrpark besteht überwiegend aus emissionsarmen Fahrzeugen. Die vorgesehenen Maßnahmen reduzieren Lärm-, Staub- und Schadstoffemissionen nachweislich über das übliche Maß hinaus. - Umwelt- und Ressourcenschutz - Das Konzept enthält konkrete und nachvollziehbare Maßnahmen zur Ressourcenschonung, Wiederverwendung von Materialien, Abfallvermeidung und Recycling. Die vorgesehenen Arbeitsverfahren leisten einen nachweisbaren Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 3 000

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Der Preis wird in der Gesamtbewertung berücksichtigt. Hierfür wird dieser aber nicht mit Punkten bewertet. Details zur Bewertungsmethode sind den Verfahrensbedingungen zu entnehmen.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 08/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209180>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209180>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 15/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 76 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Es werden ausschließlich Unterlagen nachgefordert, die nicht die Bewertung auf Grundlage der Zuschlagskriterien betreffen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 15/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Grün Berlin GmbH

Regisztrációs szám: HRB: 15772 Amtsgericht Charlottenburg

Szervezeti egység: Vergabemanagement

Postacím: Ullsteinhaus Grün Berlin GmbH Mariendorfer Damm 1

Város: Berlin
Irányítószám: 12099
Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Grün Berlin GmbH
E-mail-cím: vergabemanagement@gruen-berlin.de
Telefonszám: +49 30700906221
Fax: +49 307009069221
Internetcím: <https://gruen-berlin.de>
E szervezet szerepei:
Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin
Regisztrációs szám: 11-1300000V00-74
Postacím: Martin-Luther-Str.105
Város: Berlin
Irányítószám: 10825
Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Vergabekammer des Landes Berlin
E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefonszám: +49 3090138316
Fax: +49 3090138316
Internetcím: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 0bd1bd77-754e-4c5a-a793-ef73cfbde77a - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 10/08/2026 14:42:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 560554-2026

HL S kiadás száma: 155/2026

A közzététel dátuma: 13/08/2026